



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института

Журавлева И. А.

«17» апреля 2024 г.

### Рабочая программа дисциплины (модуля)

Наименование дисциплины (модуля) Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Направление подготовки 39.04.01 Социология

Направленность (профиль) подготовки Социология

Квалификация выпускника - магистр

Форма обучения заочная (с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий)

Согласовано с УМК ИСН ИГУ

Протокол № 8 от «17» апреля 2024 г.

Председатель, проф.

  
Грабельных Т. И.

Рекомендовано кафедрой:

Протокол № 8  
От «12» апреля 2024 г.

Зав. кафедрой   
Осипенок О. А.

Иркутск 2024 г.

## Содержание

1. Цели и задачи дисциплины (модуля)	3
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП	3
3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)	3
4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	4
5. Содержание дисциплины (модуля)	4
5.1. Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)	4
5.2. Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (модулями)	5
5.3. Разделы и темы дисциплины (модуля) и виды занятий	5
6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	5
6.1. План самостоятельной работы студентов	9
6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	11
7. Примерная тематика курсовых работ (проектов)	11
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):	11
а) основная литература	11
б) дополнительная литература	11
в) программное обеспечение	12
г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы	12
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	13
10. Образовательные технологии	13
11. Оценочные средства (ОС)	14

### 1. Цели и задачи дисциплины (модуля)

**Основной целью** курса является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

#### Задачи курса:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Владение иностранным языком является обязательным компонентом профессиональной подготовки современного бакалавра любого профиля. Иностранный язык относится к базовым дисциплинам по подготовке магистров по направлению 39.04.01 Социология и изучается в 1 семестре. Исходной базой для усвоения материала курса являются знания, приобретенные в ходе изучения базовой дисциплины Б1.Б.1 «Философия и методология социальных наук».

Полученные знания, умения и навыки создают основу для практического использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности и в процессе межкультурной коммуникации.

Дисциплины, содержание которых опирается на содержание данной учебной дисциплины: Б1.Б.3 «Современные социологические теории – 2», Б1.Б.5 «Современные информационные технологии в социологических и социально-гуманитарных науках», Б1.В.ОД.2 «Экономическая теория и современная экономическая политика», Б1.В.ОД.3 «Управление связями с общественностью», Б2.У.1 «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков».

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 ЗЕТ.

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык: профессиональная терминология и основы перевода научных текстов» направлен на формирование следующих компетенций:

- способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

В результате изучения дисциплины студент должен:

**Знать:** основы фонетики английского языка, базовую грамматику английского языка, 3000-3500 английских слов (УК-4).

**Уметь:** правильно произносить отдельные слова и предложения, уметь сделать адекватный перевод текста по специальности, уметь прочитать или просмотреть текст и изложить его содержание на родном и иностранном языках, понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т.д., общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка, составить связное сообщение на известные или особо интересные темы, описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее (УК-4).

**Владеть:** квалифицированно владеть всеми видами научного общения (устного и

письменного); системой лингвистических и культурных понятий, свойственных английскому языку, а также практически владеть английским языком на уровне В1-В2 по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками (УК-4).

#### 4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
		1			
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	16/0,4	16/0,4			
В том числе:	-	-			
Лекции	-	-			
Практические занятия (ПЗ)	16/0,4	16/0,4			
Семинары (С)	-	-			
Лабораторные работы (ЛР)	-	-			
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	124/3,4	124/3,4			
В том числе:	-	-			
Работа с учебно-методическими материалами	104/2,9	104/2,9			
Ведение терминологического словаря	20/0,6	20/0,6			
Контроль	2/0,1	2/0,1			
Вид промежуточной аттестации (зачет)	зачет	зачет			
<b>Контактная работа (всего)</b>	18/0,5	18/0,5			
Общая трудоемкость часа зачетные единицы	144	144			
	4	4			

#### 5. Содержание дисциплины (модуля)

##### 5.1. Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)

##### Раздел 1. Sociology as a Science

##### Units 1 -2.

Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации.

Пополнение лексического запаса слов (200 лексических единиц)

Выработка грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию по специальным темам без искажения смысла при устном и письменном общении (цепочка существительных, страдательный залог, модальные глаголы).

Правила речевого академического этикета.

Совершенствование умений и навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального профессионального общения по темам «My professional interests, Methods used in Sociology, Modern trends in Sociology».

Совершенствование навыков и умений аудирования. Понимание диалогической и монологической речи по изучаемым темам «My professional interests, Methods used in Sociology, Modern trends in Sociology».

Совершенствование навыков и умений чтения вслух и про себя на базе текстов по специальности.

Совершенствование навыков и умений письма. Написание тезисов по изучаемым темам.

## 5.2 Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (модулями)

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин						
1.	Б1.Б.3 Современные социологические теории – 2	Units 1-2						
2.	Б1.Б.5 Современные информационные технологии в социологических и социально-гуманитарных науках	Units 1-2						
3.	Б1.В.ОД.2 Экономическая теория и современная экономическая политика	Units 1-2						
4.	Б1.В.ОД.3 Управление связями с общественностью	Units 1-2						
5.	Б2.У.1 Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков	Units 1-2						

## 5.3. Разделы и темы дисциплины (модуля) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела Наименование темы	Виды занятий в часах					Всего
		Лекц.	Практ. зан.	Семина	Лаб. зан.	СРС	
<i>Раздел I. Sociology as a Science</i>							
	Units 1-2		16			124	144

## 6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины	Наименование практических работ	Трудо-емкость (часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	Раздел I. <i>Sociology as a Science</i>	Units 1-2	16	Тесты (Т), собеседование (С); контрольное чтение, устные опросы (УО); контрольные задания по разным видам речевой деятельности	УК-4

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины	Виды речевой деятельности	Домашнее задание	Оценочные средства	Трудо-емкость (часы)	Формируемые компетенции
1 семестр, 1	<i>Sociology as a Science</i>	Просмотровое чтение по теме "What is Sociology?" Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Find the English equivalents, 2) Define the key terms, 3) Translate the sentences paying attention to Indefinite Pronouns. 4) Grammar Exercises, 5) Match synonyms and antonyms. Аудирование по теме: "Life in a Japanese school".	Find the key sentences about sociology in the text.	Тесты (Т), собеседование (С); контрольное чтение, устные опросы (УО); контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
2	<i>Sociology as a Science</i>	Проверка домашнего задания. Поисковое чтение по теме: "What is sociological theory?" Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Fill in the gaps with the given words and expressions, 2) Translate the sentences paying attention to the Degrees of	Translate the text and single out 10-15 key terms.  Learn the topic by heart.	Тесты (Т), собеседование (С); контрольное чтение, устные опросы (УО); контрольные задания по разным видам речевой	1	УК-4

		Comparison, 3) Grammar Exercises, 4) Match synonyms and antonyms, 5) Complete the sentences using your own ideas. Аудирование по теме: "Living in Madrid".		деятельности		
3	"My specialty"	Проверка домашнего задания. Беседа по теме: "My specialty". Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Translate the sentences paying attention to Present Simple and Present Continuous, 2) Grammar Exercises, 3) Match synonyms and antonyms., 4) Complete the sentences using your own ideas. Просмотр фильма: "Non-verbal communication"	Learn key words for the dictation. Learn the topic by heart.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
4	<i>Origins of Sociology</i>	Проверка домашнего задания. Составление резюме текста по теме: "Origins of Sociology" from English into Russian. Перевод научной литературы по специальности. Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Writing the dictation, 2) Translate the sentences with active vocabulary, 3) Grammar Exercises, 4) Complete the sentences using your own ideas, 5) Correct mistakes if necessary. Аудирование по теме: "How different students organize their vocabulary learning"	Translate the passage paying attention to the key words.  Make up a story about your method of vocabulary learning	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
5	<i>Modern trends in Sociology</i>	Проверка домашнего задания. Клише по составлению резюме текста на английском языке. Составление резюме текста на английском языке по теме: "Modern trends in Sociology". Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Translate the sentences paying attention to Past Simple and Past Continuous, 2) Match words and their equivalents, 3) Grammar Exercises, 4) Correct mistakes if necessary. Просмотр фильма: "How to write a Summary."	Reports on Cambridge and Oxford.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
6	<i>Universities of Great Britain</i>	Проверка домашнего задания. Доклады по теме: "Cambridge", "Oxford". Поисковое чтение по теме: "Oxford". Просмотр фильма: "Cambridge	Translate the passage paying attention to the key words.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО):	1	УК-4

		vs Oxford”. Discussion of the film.		контрольные задания по разным видам речевой деятельности		
7	<i>Scientific Methods</i>	Проверка домашнего задания. Составление резюме текста на английском языке по теме: “Steps in Scientific Methods”. Просмотр фильма: “ 7 Steps in Scientific Methods”. Discussion of the film.	Make up the report on the topic: “What scientific methods do you use in your scientific work?”	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
8	<i>Scientific Methods</i>	Проверка домашнего задания. Поисковое чтение по теме: “Collecting Data”. Discussion the text. Перевод текста по специальности на время.	Translate the passage paying attention to the key words.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
9	<i>Grammar Revision</i>	Проверка домашнего задания. Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Translate the sentences paying attention to Present Perfect, 2) Grammar Exercises, 3) Match words and their equivalents, 4) Fill in the gaps with the given words and expressions, 5) Complete the sentences using your own ideas.	Подготовка к зачету	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
10	<i>Зачет</i>	1) Перевод текста по специальности, 2) Составление резюме текста по специальности, 3) Беседа по темам: “ <i>Sociology as a Science</i> ”, “ <i>My Specialty</i> ”.				УК-4
2 семестр, 1	<i>Great Scientist</i>	Чтение текстов по теме: “Herbert Spencer”, “Auguste Comte”, “Durkheim”. Active Vocabulary on the topic. Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Translate the sentences paying attention to Active and Passive Voice, 2) Change the sentences from Active Voice into Passive, 3) Change the sentences from Passive Voice into Active, 4) Open the brackets, 5) Correct mistakes if necessary	Translate the passage paying attention to the key words.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
2	<i>Great Scientist Grammar</i>	Проверка домашнего задания. Grammar Test.	Learn the topic by	Тесты (Т), собеседование	1	УК-4

	<i>Revision</i>	Infinitive, Complex Object, Complex Subject. Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Translate the sentences paying attention to Complex Object, Complex Subject, 2) Match synonyms and antonyms, 3) Complete the sentences using your own ideas, 4) Correct mistakes if necessary.	heart.	(C): контрольное чтение, устные опросы (YO): контрольные задания по разным видам речевой деятельности		
3	<i>The conference: Great Scientist</i>	Проверка домашнего задания. Проведение микроконференции по теме: "Great Scientist" Перевод текста по специальности. Просмотр фильма: "Why Citing is Important". Discussion of the film.	Translate the passage paying attention to the key words. Reports on the topic: My Professional Interests and My Scientific Work	Тесты (Т), собеседование (C): контрольное чтение, устные опросы (YO): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
4	<i>My Professional Interests and My Scientific Work</i>	Проверка домашнего задания. Reports on the topic. Составление резюме текста по специальности.	Learn the topic by heart. Translate the passage paying attention to the key words.	Тесты (Т), собеседование (C): контрольное чтение, устные опросы (YO): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
5	<i>Grammar Revision</i>	Проверка домашнего задания. Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Grammar Exercises, 2) Match words and their equivalents, 3) Fill in the gaps with the given words and expressions, 4) Complete the sentences using your own ideas, 5) Correct mistakes if necessary.	Translate the passage paying attention to the key words.	Тесты (Т), собеседование (C): контрольное чтение, устные опросы (YO): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
6	<i>Branches of Sociology</i>	Проверка домашнего задания. Просмотровое чтение по теме: "Branches of Sociology". Составление резюме текста по специальности. Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Translate the sentences paying attention to ing-forms, 2) Correct mistakes if necessary, 3) Fill in the gaps with the given words and expressions, 4) Complete the sentences using your own ideas.	Reports on the topic: "Branches of Sociology"	Тесты (Т), собеседование (C): контрольное чтение, устные опросы (YO): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4



7	<i>The conference: Branches of Sociology Grammar Revision</i>	Проверка домашнего задания. Проведение микроконференции по теме: " <i>Branches of Sociology</i> " Grammar Test.	Translate the passage paying attention to the key words.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	-	УК-4
8	<i>Sociological Research</i>	Проверка домашнего задания. Составление резюме текста по специальности. Просмотр фильма: "12 Common Errors In Academic English and how to fix them!" Discussion of the film.	Translate the passage paying attention to the key words.	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	1	УК-4
9	<i>Grammar Revision</i>	Проверка домашнего задания. Выполнение лексико-грамматических заданий: 1) Translate the sentences paying attention to ing-forms, 2) Match words and their equivalents, 3) Fill in the gaps with the given words and expressions, 4) Complete the sentences using your own ideas, 5) Correct mistakes if necessary.	Подготовка к зачету	Тесты (Т), собеседование (С): контрольное чтение, устные опросы (УО): контрольные задания по разным видам речевой деятельности	-	УК-4
10	Зачет	1) Перевод текста по специальности, 2) Составление резюме текста по специальности, 3) Беседа по темам: " <i>Great Scientist</i> ", " <i>My Scientific Work</i> ".				УК-4

### 6.1. План самостоятельной работы студентов

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Кол-во часов
1-2	Non-Verbals. Irkutsk State University	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
3-4	Complex Object, Complex Subject	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
5-6	Grammar Revision: Passive Voice. The Institute of social Sciences.	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7

7-8	Grammar Revision: Active Voice	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
9-10	Gerund, Gerundial Complexes. The prominent Sociologist/	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
11-12	Participle, Absolute Participle Construction	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
13-14	Rendering Scientific Literature	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
15-16	Grammar Revision: Non-Verbals	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
17-18	Rendering Scientific Literature.	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций. Подготовка к зачету.	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
2 семестр 24-25	Rendering Scientific Literature	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
26-27	Rendering Scientific Literature. My scientific Paper.	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
28-29	Rendering Scientific Literature	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
30-31	Rendering Scientific Literature. Modern Trends in Sociology.	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
32-33	Rendering Scientific Literature	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
34-35	Rendering Scientific Literature	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7

36-37	Rendering Scientific Literature. Science and Internet.	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	7
38-39	Rendering Scientific Literature	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	6
40-42	Rendering Scientific Literature	Подготовка к практическому занятию, изучение литературы	Просмотровое чтение, поиск и перевод изученных грамматических конструкций. Подготовка к зачету.	Основная (1) и дополнительная (1-6) литература	6

## 6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Характер и виды самостоятельной работы студентов определяются спецификой курса «Иностранный язык: профессиональная терминология и основы перевода научных текстов» и его прикладной направленностью.

Первый тип заданий ориентирован на подготовку к практическим занятиям по основным и дополнительным источникам литературы; в выполнении домашних заданий; в самостоятельном изучении отдельных тем или вопросов по учебникам или учебным пособиям; - в выполнении контрольных мероприятий по дисциплине.

Второй тип заданий предполагает работу с языковым материалом и предполагает подготовку рефератов и презентаций; работу с литературой по направлению подготовки.

## 7. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) в соответствии с учебным планом не предусмотрены.

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):

### а) литература

1. Овчинникова, И. М. Деловое общение по-английски: резюме, переписка, переговоры [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. - ЭВК. - М. : Университет. кн., 2011. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - ISBN 978-5-91304-1 65-4+

2. Английский язык [Текст] : учеб.-метод. комплекс / Иркутский гос. ун-т, Юрид. ин-т, Каф. ин. яз. ; сост.: О. С. Токарева, Т. В. Штанько, О. В. Еремина. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2009. - 103 с. : ил. 20 см. - Библиогр.: с. 90-91. (1 экз.)

3. Брутян К. Л. Английский язык для социологов : Учеб. пособие для студ. вузов / К. Л. Брутян, А. Л. Трофимова ; Московский гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Фак. ин. яз. и регионовед., Социол. фак. - М. : КноРус, 2007. - 175 с. ; 20 см. - Библиогр.: с. 174-175. - ISBN 978-5-85971-757-6 : (1 экз.)

4. Иностранный язык. II курс [Текст] : учеб.-метод. пособие / Иркутский гос. ун-т, Каф. рус.яз. и общего языкознания ; Сост. А. М. Пожарская. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2007. - 148 с. : ил. ; 20 см. (1 экз.)

5. Иностранный язык. I курс [Текст] : учеб.-метод. пособие / Иркутский гос. ун-т, Каф. рус. яз. и общ. языкознания ; Сост. А. М. Пожарская. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2007. - 162 с. ; 20 см. (1 экз.)

6. Павловская И.Ю. Основы методологии обучения иностранным языкам. Тестология : учебник / И. Ю. Павловская, Н. И. Башмакова. - 2-е изд., испр. и доп. - СПб. :

Изд-во СПбГУ. Филолог. фак., 2007. - 217 с. : табл. ; 20 см. - Библиогр.: с. 170-179. - ISBN 978-5-84650663-3 : (1 экз.)

7. Филиппова М.М. Деловое общение на английском [Текст] : учеб. пособие / М. М. Филиппова. - М. : МГУ, 2010. - 351 с. ; 21 см. - Библиогр.: с. 345-346. - ISBN 978-5-211-05484-4 (1 экз.)

#### **б) программное обеспечение**

Программное обеспечение: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition; кол-во 2502; сублицензионный договор №03-К-1129 от 25.11.2021; 2 года. Libreoffice (ежегодно обновляемое ПО); условия использования по ссылке: <http://www.libreoffice.org/about-us/licenses/>; бессрочно; программа, обеспечивающая воспроизведение видео VLC Player; Google Chrome (ежегодно обновляемое ПО); условия использования по ссылке: [https://www.google.ru/chrome/browser/privacy/eula\\_text.html](https://www.google.ru/chrome/browser/privacy/eula_text.html); бессрочно; Adobe Reader DC 2019.008.20071 (ежегодно обновляемое ПО); условия использования по ссылке: [https://www.images2.adobe.com/www.adobe.com/content/dam/acom/en/legal/licenses-terms/pdf/PlatformClients\\_PC\\_WWEULA-en\\_US-20150407\\_1357.pdf](https://www.images2.adobe.com/www.adobe.com/content/dam/acom/en/legal/licenses-terms/pdf/PlatformClients_PC_WWEULA-en_US-20150407_1357.pdf); бессрочно; 7zip (ежегодно обновляемое ПО); условия использования по ссылке: <https://www.7zip.org/license.txt>; бессрочно; программа для статистической обработки данных SPSS Statistics 17.0 (SPSS Base Statistics; кол-во 16; сублицензионный договор №2008/12-ИГУ-1 от 11.12.2008 г. бессрочно; IBM SPSS Custom Tables; кол-во 7; лицензионный договор №20091028-1 от 28.10.2009 г.; бессрочно; IBM SPSS Custom Tables; кол-во 7; сублицензионный договор №АЛ120503-1 от 03.05.2012 г.; бессрочно); IBM SPSS Statistics 22 (IBM SPSS Statistics Base Campus Edition, IBM SPSS Custom Tables; кол-во 15; лицензионный договор №20161219-2 от 26.12.2016 г.; бессрочно).

#### **в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

ЭБС «Издательство Лань»

1. ООО «Издательство Лань». Контракт № 274/22 от 28.10.2022 г.
2. ООО «Издательство Лань». Договор № СЭБ НВ от 30.09.2020 г.
3. ООО «Издательство Лань» Информационное письмо № 1258 от 30.11.2022 г.

ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Руконт»

4. ООО ЦКБ «Бибком». Контракт № 91 от 25.10.2019 г.
5. ООО ЦКБ «Бибком». Контракт № 98 от 13.11.2020 г.
6. ООО ЦКБ «Бибком». Контракт № 04-Е-0343 от 12.11.2021 г.
7. ООО ЦКБ «Бибком». Контракт № 286/22 от 08.11.2022 г.

ЭБС «Айбукс.ru/ibooks.ru»

8. ООО «Айбукс». Контракт № 96 от 31.10.2019 г.
9. ООО «Айбукс». Контракт № 99 от 13.11.2020 г.
10. ООО «Айбукс». Контракт № 04-Е-0344 от 12.11.2021 г.
11. ООО «Айбукс». Договор № 0640/22 от 08.07.2022 г.
12. ООО «Айбукс». Контракт № 275/22 от 08.11.2022 г.

ЭБС ЭЧЗ «Библиотех»

13. ООО «Библиотех». Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г.

Электронно-библиотечная система «ЭБС Юрайт»

14. ООО «Электронное издательство Юрайт». Контракт № 250/22 от 14.09.2022 г.

Научные ресурсы. Электронная библиотека диссертаций РГБ

15. ФБГУ «РГБ». Контракт № 10 от 15.03.2019 г.

Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU»

16. ООО «НЭБ». Контракт № 334/22 от 05.12.2022 г.

### **г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

1. BBC Learning English [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/> (дата обращения: 21.08.2015).
2. British Council - The UK's international culture and education organisation [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.britishcouncil.org/professionals-podcast-english-listening-downloads-archive.htm> (дата обращения: 21.08.2015).
3. Learn English [Электронный ресурс]. - URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/> (дата обращения: 21.08.2015).
4. Elementary Podcasts [Электронный ресурс]. - URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/elementary-podcasts> (дата обращения: 21.08.2015).
5. Vocabulary Games [Электронный ресурс]. - URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/vocabulary-games> (дата обращения: 21.08.2015).
6. The ESL Connection [Электронный ресурс]. - URL: <http://blogs.pennmanor.net/esl/resource-connection-for-teachers/> (дата обращения: 21.08.2015).
7. English Language Learner (ELL) Resources [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.uen.org/k12educator/ell/> (дата обращения: 21.08.2015).
8. Science/ AAAS [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.sciencemag.org/site/multimedia/podcast/index.xhtml?etoc> (дата обращения: 21.08.2015).
9. Learning English (ESL/EFL) - LinguaHouse [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.linguaHouse.com/worksheet.php> (дата обращения: 21.08.2015).
10. Inside Out e-lessons - The English Blog [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.englishblog.com/2008/09/inside-out-e-lessons.html> (дата обращения: 21.08.2015).
11. Free Samples / esl-lounge Premium [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.esl-lounge.com/premium/free-samples.php> (дата обращения: 21.08.2015).
12. ESL Lesson Plans & Worksheets for ESL Teachers - UsingEnglish.com [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.usingenglish.com/teachers/lesson-plans/> (дата обращения: 21.08.2015).

### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

#### **Специальные помещения:**

- Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа на 30 рабочих мест, оборудованная специализированной (учебной) мебелью (столы, стулья, интерактивная доска, переносная доска); оборудованием для презентации учебного материала по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»: мобильный мультимедиа проектор Aser X1160PZ, интерактивная доска TraceVofrd TB680, ноутбук 15.6"Samsung RV508, колонки; наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

- Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы на 18 рабочих мест, оборудованная специализированной (учебной) мебелью (столы, стулья); оборудованием для презентации учебного материала по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»: Системный блок Chronos, системный блок Intel Core i3-2120, монитор LG FLATRON E2242, Монитор BenQ Q7C3 (FP757), принтер лазерный Xerox Phaser 3124, сканер Canon CanoScan Li De 110 (A4 2400\*4800dpi CIS 48bit USB2.0), мультимедиа проектор Epson EMP-S52, колонки; наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие

рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

- Лаборатория для проведения индивидуальных занятий, ознакомления и работы с научно-методическими материалами по организации и проведению социологических исследований, специализированными информационными базами данных, осуществления контрольных процедур по результатам самостоятельной работы на 5 рабочих мест, оборудованная специализированной (учебной) мебелью (столы, стулья); оборудованием для представления информации по результатам текущей, промежуточной и итоговой аттестации, для презентации учебного материала по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»: системный блок Intel Original LGA775 Celeron E3300, системный блок Intel Core i3-2120 (2 шт.), монитор 17"Samsung 743N silver 5ms, монитор LG FLATRON E2242 (2 шт.), принтер Canon MF 4018 MFP, принтер лазерный HP "LaserJet Pro 400 M401a" A4 1200x1200dpi (USB2.0), колонки; наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

- Компьютерный класс (учебная аудитория) для организации самостоятельной работы на 16 рабочих мест, оборудованная специализированной (учебной) мебелью (компьютерные столы, стулья, переносная доска), компьютерами (Системные блоки: (Athlon x2 245, ОЗУ 4Gb) – 1 шт., (i3-2120, ОЗУ 8Gb) – 2 шт., (Celeron G1840, ОЗУ 8Gb) – 2 шт., (Celeron G4900, ОЗУ 8Gb) – 4 шт., (Core 2 Duo E8600, ОЗУ 2Гб) – 1 шт., (Core 2 Duo E8400, ОЗУ 3Гб) – 1 шт., (Celeron G3930, ОЗУ 8Gb) – 2 шт., (Celeron G1840, ОЗУ 8Gb) – 1 шт., (i5-2500, ОЗУ 8Гб) – 1 шт., (Celeron G3930, ОЗУ 16Gb) – 1 шт. Монитор LG Flatron E2242C – 12 шт., Монитор Монитор Samsung 943N – 1 шт., Монитор LG Flatron L1752TR – 1 шт., Монитор Acer AL1717 – 1 шт., Монитор Samsung 720N – 1 шт.) с неограниченным подключением к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; демонстрационным оборудованием для представления учебной информации большой аудитории: мобильный проектор Acer X1323WHP, переносной экран, колонки; наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Наглядные пособия:

- комплект электронных презентаций;
- таблицы и схемы по основным разделам грамматики;
- семантические карты для категоризации лексики;
- бланки тестов по измерению уровня владения английским языком;
- информационные буклеты на иностранном языке по соответствующим темам программы;
- рекламные буклеты на иностранном языке;
- карты городов и стран изучаемого языка.

## **10. Образовательные технологии**

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

**Информационные технологии:** использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к занятиям, занятия сопровождаются мультимедийными презентациями, просмотром роликов по проходимым темам.

**Проектная технология:** организация самостоятельной работы студентов, когда обучение происходит в процессе деятельности, направленной на разрешение проблемы, возникшей в ходе изучения темы

**Проблемное обучение:** стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний, необходимых для решения конкретной проблемы, его элементы используются в ходе занятий.

**Контекстное обучение:** мотивация студентов к усвоению знаний путем выявления связей между конкретным знанием и его применением, используется в ходе анализа связей между материальной оболочкой слова и его функционированием в речи;

**Обучение на основе опыта:** активизация познавательной деятельности студента проводится за счет ассоциации и собственного опыта.

**Обучение критическому мышлению:** построение занятия по определенному алгоритму – последовательно, в соответствии с тремя фазами: вызов, осмысление и рефлексия. Цель данной образовательной технологии – развитие мыслительных навыков обучающихся, необходимых не только при изучении учебных предметов, но и в обычной жизни, и в профессиональной деятельности (умение принимать взвешенные решения, работать с информацией и др.).

**Станционное обучение:** организация целенаправленной и планомерной самостоятельной работы студентов на занятии в мини-группах в целях более эффективного усвоения проходимого материала, когда каждая группа выбирает свою образовательную траекторию, и студенты сами оценивают свою работу.

## 11. Оценочные средства (ОС)

### 11.1. Оценочные средства для входного контроля

Оценка ЕГЭ по английскому языку рассматривается как оценка входных знаний и умений по дисциплине "Иностранный язык" (в случае, когда студенты сдавали ЕГЭ) или результаты теста для определения уровня владения иностранным языком.

### 11.2. Оценочные средства текущего контроля

Текущий контроль предусматривает следующие виды работ по дисциплине:

С – собеседование;

Т – тесты;

УО – устные опросы.

№ п/п	Формы оценочных средств в период текущего контроля	Количество баллов	Максимум за семестр
1.	Промежуточное тестирование	0-5	5
2.	Текущее тестирование		
	-лексики;	0-3	9
	-грамматики;	0-3	9
	-аудирования	0-3	9
3.	Проверка умений:		
	-просмотрового чтения;	0-3	9
	-изучающего чтения;	0-3	9
	-перевода	0-5	10
Всего за семестр			60

## Список тем для самостоятельной работы

№ п/п и наименование темы		Виды самостоятельной работы	Формы проведения самостоятельной работы	
			Аудит.	Внеаудит.
<b>Раздел - 1</b>	<b>Unit 1-2</b>	1. Лексические тесты (400 лексических единиц) 2. Грамматические тесты по темам: цепочка существительных, страдательный залог 3. Тексты и задания к ним: Your Professional Interests, Sociology, Methods used in Sociology, The prominent Sociologist	+	+

### 11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме зачета)

При оценке каждого вида учебной работы по дисциплине используется балльно-рейтинговая система оценки успеваемости обучающихся в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся в ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет».

Балльно-рейтинговая система оценки успеваемости обучающихся основана на оценке каждого вида учебной работы по дисциплине в рейтинговых баллах.

Количество баллов, полученных обучающимся по дисциплине в течение семестра (включая баллы за зачет), переводится в академическую оценку, которая фиксируется в зачетной книжке в соответствии со следующей таблицей:

Баллы, полученные обучающимся по дисциплине в течение семестра	Академическая оценка	
60...70 баллов	«удовлетворительно»	«зачтено»
71...85 баллов	«хорошо»	
86...100 баллов	«отлично»	

Если количество баллов, которое наберет обучающийся в течение семестра, будет недостаточным для получения им положительной академической оценки по дисциплине, преподаватель вправе потребовать от обучающегося выполнения дополнительных заданий для получения большего количества баллов. Решение о возможности и форме выполнения обучающимся дополнительных заданий для получения большего количества баллов принимается преподавателем.

№ п/п	Формы оценочных средств в период промежуточной аттестации	Максимальное количество баллов
1.	Тест (Т)	30
Всего за зачет		30

Примерные задания для промежуточной аттестации на 1 курсе

### EXAMINATION PAPER N 1

#### I. LISTENING COMPREHENSION (10 minutes)

*Listen to the part of a lecture and write down its main points:*

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_



## **II . WRITTEN TRANSLATION (30 minutes)**

*Do a written translation of the following text.*

Sociology is the study of the individuals, groups and institutes that make up human society. The field of sociology covers an extremely broad range that includes every aspect of human social conditions. Sociologists observe and record how people relate to one another and to their environments. They also study the formation of groups, the causes of various forms of social behavior and the roles of churches, schools, and other institutions within a society. Sociology is a social science and it is closely connected with anthropology, psychology and other social sciences. Most sociological studies deal with the predominant attitudes, behavior, and types of the relationships within a society.

A society is a group of people who have a similar cultural background and live in a specific geographical area. Each society has a social structure that is a network of interrelationships among individuals and groups. Sociologists study these various relationships in order to determine their effects on the overall functions of the society.

Sociological data can also help explain the causes of crime, poverty, other social problems. The field of applied sociology deals with the use of this knowledge to develop solutions for such problems. sciences.

## **III. RENDERING (15minutes)**

*Render the following text into Russian.*

Social behavior is studied extensively in the field of social psychology. Social psychologists usually work with small groups and observe attitude change, conformity, leadership, moral and other forms of behavior. They also study social interaction which is the way the members of the group respond to one another and to others in the group. In addition, social psychologists examine the results of conflicts between groups, such as crimes, prejudice and war.

In most societies standards of behavior are passed on from one generation to the next. Social psychologists observe how people adjust their behavior to conform to these standards, a process called socialization and also study social roles and status of an individual. A social role is a function or expected behavior of an individual within a group. Status is a person's importance or rank.

Social institutions are organized groups and people that perform a specific function within a society. These institutions include business, organizations, churches, governments, hospitals, schools. Each has a direct effect on the society in which it exists. For example, the attitudes and goals of an entire society are influenced by the transmission of learning and knowledge in educational institutions. Such branches of sociology study the influence of one particular type of institution. These branches include the sociology of education and sociology of law. Each social institution has its social structure and standards of acceptable behavior. Sociological studies are conducted in factories, mental hospitals, prisons and other institutions. Sociologists then compare the social conditions within these institutions with those of the entire society.

Cultural influence helps a society unite and regulate its social life. These cultural influences also give people a common base of communication and understanding. The culture of a society includes its arts, customs, language, knowledge, religious beliefs. Sociologists study the effect of each of these elements on social conditions and behavior, e.g. religious beliefs may determine the moral code of a society. Sociological studies focus on the way this code regulates social behavior and the role it plays in the establishment of a society's laws.

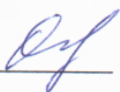
Social change is any significant alteration in the social conditions and patterns of behavior in a society. Such a change may be caused by fashions, inventions, revolutions, wars and other events and activities. Technological developments led to many social changes in the XX century. A number of sociological studies concentrated on the changes in education, social values, settlement patterns, that occurred and occur in newly industrialized nations.

**Сведения о переутверждении «Рабочей программы дисциплины» на очередной учебный год и регистрации изменений:**

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	Номера листов		
			замененных	новых	аннулированных

**Разработчик:**

Осипенок О. А. - доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «ИГУ», канд. пед. наук, доцент

  
\_\_\_\_\_

Программа рассмотрена и рекомендована кафедрой иностранных языков  
(протокол № 8 от « 12 » апреля 2024 г.)

Зав. кафедрой, доцент



О. А. Осипенок

**Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры – разработчика программы.**